

M. GORDON: Je ne sais trop que dire. En premier lieu, je ne connais pas bien les aptitudes au sommeil des honorables sénateurs.

Le sénateur BRUNT: Vous devriez voyager avec nous.

M. GORDON: En outre, plusieurs de nos fonctionnaires voyagent dans ces trains pour vérifier la qualité du service. Il y a toujours quelqu'un dans ces trains qui est chargé de contrôler le service. Bien que le public en général n'ait pas l'habitude d'hésiter à formuler des plaintes, je n'ai encore rien entendu de ce genre. Mais je prends note de ces commentaires.

Le sénateur EULER: Le train de Toronto à Ottawa dépend alors entièrement du Pacifique-Canadien.

Le sénateur MACDONALD: Je ne suis pas de cet avis. Les Chemins de fer nationaux contribuent une partie du matériel roulant.

Le sénateur BRUNT: La plainte principale a trait à l'état de la voie et à la conduite du train.

M. GORDON: Il ne s'agit pas seulement du matériel roulant, mais aussi de l'état de la voie, de la vitesse du train et du service en général. Mais avant de pouvoir vous donner une réponse, j'aimerais savoir ce qui s'est passé et à quelle date.

Le sénateur EULER: Lors de mon dernier voyage, j'ai pu dormir assez bien pendant les quatre premières heures, probablement parce que la voie était en meilleur état et aussi parce que j'avais pris un somnifère. Mais le reste du trajet fut terrible.

Le sénateur BRUNT: Vous avez dit que les voitures des trains de Toronto à Ottawa sont aussi modernes que celles du service de Toronto à Winnipeg ou de Toronto à Chicago. Je ne suis pas de cet avis. Au cours de tous les voyages que j'ai faits de Toronto à Ottawa, je n'ai jamais vu de voiture Pullman avec chambrettes, ce qui est le matériel le plus récent. Ne serait-il pas possible d'ajouter parfois à ce train un wagon avec chambrettes?

Le sénateur EULER: Les chambrettes ne sont pas aussi confortables que les chambres à coucher.

Le sénateur BRUNT: Je le sais. Je retiens généralement une chambre à coucher, plusieurs membres de la Chambre des communes m'ont affirmé n'avoir jamais pu obtenir de chambrettes dans ce train, parce qu'il n'y en a pas sur la ligne Toronto-Ottawa.

Le sénateur HAIG: Celui qui retient une chambrette devrait être interné. Il est fou.

M. GORDON: Vous avez là la réponse à votre question. Après tout, nous sommes dans ce genre d'affaires. Nous n'avons qu'un certain nombre de chambrettes et notre service des voyageurs les emploie au mieux. C'est notre règle.

Le sénateur BOUFFARD: Nous avons les mêmes difficultés entre Québec et Montréal.

M. GORDON: Je vous signalerai que le service du train en commun entre Montréal et Québec est également assuré par le Pacifique-Canadien.

Le sénateur BOUFFARD: Les chemins de fer ont-ils quelque entente concernant l'exploitation de ces trains? Ni sénateur, ni aucun fonctionnaire du Pacifique-Canadien ou des Chemins de fer nationaux ne pourrait dormir dans ce train de Québec à Montréal lorsqu'il passe à certains endroits, à Trois-Rivières, par exemple.

M. GORDON: Je n'ai pas à défendre les services en commun. J'en ai hérité et je m'en tire de mon mieux.

Le sénateur BOUFFARD: Avez-vous quelque entente entre chemins de fer relativement à l'exploitation de ces trains?